



同濟大學  
TONGJI UNIVERSITY

留德預備部

Deutschkolleg - Zentrum zur Studienvorbereitung

# CULTURAL PREP-COURSE



for students at

East China Normal University (ECNU)

in Shanghai going to



July 26 & August 2, 2008

## LOOKING FOR BROTHERS & SISTERS

### AT BIELEFELD UNIVERSITY!

How much do you know about the life of students in China? 16 students from East China Normal University in Shanghai will be studying for one year at Bielefeld University from September 2008 on. They are hoping to find interested students through the Brother-Sister Program in Bielefeld in order to quickly adjust to life in Germany! Interested? They would like to introduce themselves and tell you a little bit about their life as students in China. They are looking forward to meeting you there!



## Contents

1. Pictures of the course in Shanghai
2. Students
3. The ECNU in Shanghai
4. Living at ECNU
5. Eating at ECNU
6. Spare time at ECN

### *Comments from Students*

The training lesson is interesting. I have learnt something new about living in Germany. I think the training can help me live and study in Germany. I can avoid some misunderstandings in the daily life. Furthermore the group theme in the class attracts me deeply. I can learn some new ideas in the group discussion. I think it's a useful way to learn things. In a word, it's a useful and nice training to me.

„Funny and interesting lessons made us to learn the courses more easily. After the courses I have more confidence to study in German. I can not wait to fly to German and enjoy the life in Bielefeld University.“

# 1. Pictures of the course in Shanghai

## Topics of the Course

- Expectations of the life in Germany, life as a student in Germany and pictures Germans have in mind, when thinking of China
- Perception
- Stereotypes
- Non-verbal Communication
- Culture Shock
- Presentations by the Students of:  
North Rhine-Westphalia, Bielefeld, Bielefeld University



## 2. Students



My name is ZHU Yan. I'm from East China Normal University. My major is Chemistry. I like playing volleyball and badminton. And I also like travelling and tasting different food. My expectation from my stay in Germany is that I can broad my view and speak German frequently.

Mein Name ist **Qian Qian (钱前)**. Ich bin 20 Jahre alt und habe 2 Jahre an der Ecnu Physik studiert. Natürlich mag ich Physik. Aber ich habe auch viele Hobbys. Ich liebe Musik und habe über 10 Jahre Klavier gespielt. Beethoven und Chopin sind meine Idole wie Einstein. Außer Klavier, das Singen interessiert mich. Ich singe schon 2 Jahre in dem Studentenchor und möchte in dem Kirchenchor singen. (Hymne gefällt mir~) Nach Musik ist die Bewegung wichtig. Ich bin guter Läufer und Schwimmer. Aber es ist Chinesische Kongfu, dass ich am besten liebe. Ich habe zirka 1 Jahr Kongfu geübt, davor ich habe Tae Kwon gelernt. Ich interessiere mir für Kongfu. Aber Physik liebe ich über alles, ich liebe Nachdenken, nur beim Denken finde ich wirklich Spaß!





My name is Wu chen. I come from Shanghai, China. I major in Math at ECNU.

In the leisure time, I like watching movies, reading books, drawing, playing badminton. And books I like best are about detective.

In addition I love handwriting very much. I am good at it.

I hope that I can improve my German and learn different culture to expand my experience. Furthermore I want to enjoy the beautiful landscapes of Germany and have a good time in Germany.

Hi! My name is **CHEN Gengxu**. It's my pleasure to study in University Bielefeld and in Germany. I'm so expect that the life in Germany. I come from Fujian Province in China, and study in East China Normal University. My major is physics. I like physics and study hard. In my spare time, I like playing basketball and football, though I'm not strong. Of course, I also like watching football matches, and I expect to watch the games in the stadium when I am in Germany. Besides, listening music and watching movies are also my hobbies. From my stay in Germany, I expect to study and play with my German friends, tell them my life in China, travel around Germany with them and experience the culture of Germany. If possible, I'd like to visit other European counties. I can't wait to fly to Germany! Thank you!





**My name is SUN Hongnan. I come from Shaanxi Province of China, which is full of historical sites. The Terra Cotta Warriors, which is one of the 8 miracles in the world, is just located in my hometown.**

**Now I majored in Computer Science in East China Normal University. However, for some reasons, I will have some Mathematics courses in Bielefeld University. I'm good at painting, handwriting and playing flute. And also, I like swimming a lot .**

**I wish that I could gain a lot of academic progress in Bielefeld University and take part in various activities in Bielefeld to enrich my life. At the same time, I'd like to make friends with people there. And of course, traveling around Germany is also expected.**

Hello, my name is **Kangwei XIA**. I come from Shanghai, China. I am an exchange student from East China Normal University. My major is Physics. In my opinion, physics is fantastic. In my spare time, I like sports very much, such as football, tennis, badminton, table tennis and swimming. These are all my favorable sports. Sometimes I also would like to practice one of the Chinese oldest cultures----calligraphy.

This traditional Chinese art calms me down and make me intoxicated. During my stay in

Bielefeld, I would like to make friends with the German students, to study, play and travel with them. I would like to experience the German custom and the European culture. At the same time, I want to show you the life in China, and Chinese history as well. Maybe I can show you the basic skills of one the calligraphy. I am sure that the next one year with you will be bright and marvelous for me in my whole life.



My name is Yang Tao. I am a physics major student from East China Normal University. I am a 20 year old boy. In my spare time I like playing computer games, play table tennis ball, reading and travelling. I am very glad that at my 20<sup>th</sup> I can spend one year in Germany. Now I anticipate the journey very much .And I am looking forward to making friends in Germany.

Hello! My name is **Su Jia** . I come from Hunan Province of China. I am a student from East China Normal University and my major is chemistry. I like make friends very much. I also like reading books and collecting things, such as stamps, postcards, coins and so on. I hope I can get more knowledge about Germany and broad my horizon.



My name is **GAO Luming**. I was born in Shanghai, which is the place where I live in for about 21 years. I'm a Protestant but not often I go to chapel. Now I'm studying chemistry in East China Normal University.



In my spare time, I like to play football, which is my favorite sport. I think I'm a pretty good goalkeeper and my idol is the Dane Peter Schmeichel. What's more, I like to surf on the internet and play PC games (mainly strategy), too.

I have been to Japan and Australia, but just for travels and homestay. I'd like to say that chatting with the people from different races and countries really delights me a lot. So I hope I can make friends with the students in Bielefeld University and travel around not only Germany but also Europe. And what's the most important, I itch to learn German well although I only can speak a little German now. However, I'm sure I will have a TERRIFIC experience in Bielefeld.

Btw, my MSN & E-mail is [glm\\_hanzo@hotmail.com](mailto:glm_hanzo@hotmail.com). J



Hello! My name is Gu Yingjia. I come from Shanghai, China. I'm a student of East China Normal University and my major is mathematics. I like making friends very much. Hope I can make many friends in Germany. I also like reading books and collecting things, such as stamps, coins. Jogging, basketball, swimming, travelling and badminton are my favourites. What is more, I like eating and cooking things. I believe I can learn more about Germany after this precious experience. Thank you for your reading.

### About me:

My name is **JIANG Weichen**, sometimes my classmates call me "Speedy", that's my English name, but I haven't got a German name yet.

I come from Shanghai, now I'm a student of chemistry department ECNU.

In my spare time, I like doing sports. Basketball is my favorite, badminton, football and other sports are also attractive for me.

I also have some other hobbies, such as reading, traveling, photographing, tasting delicious foods and so on.

About my expectancy from my stay in Germany, I think, at first, I should learn the knowledge from the textbook well. After that I hope I can take several trips to many places in Germany or even in Europe and take photos, since it's not easy for me to go abroad. I also want to make friends with German students. I think I can know many things about Germany from them and I can tell them the condition in China in Shanghai.



It's me



My name is **FAN Yi**. I come from Shanghai and major in chemistry. In leisure time I like swimming and some times I will watch comedy films or play computer games. I want to know some German friends in Germany. I also want to travel around Germany.

My name is Shao Zhiran (邵之然). I come from Shanghai, China. I study in East China Normal University. I study Math. I like sports, music, play games, travel and so on. I go to Germany mostly because I like travelling. And also I can see the different culture. I'd like to make friends from different place. I want my brother or sister to be friendly and interesting~ I think we could be good friends~



My name is **Wang Bing**, with hometown in HeBei Province, majored in mathematics. Lots of hobbies, reading, watching movies, making friends (if this can be called interests & hobbies), sports like swimming, badminton.

In terms of expectations of the lives in Germany, in fact nothing really special. Just want to study another way of thinking, make friends with u guys, experience another culture, and travel in Europe. I guess that's what I want now.

### 3. The ECNU in Shanghai



East China Normal University (ECNU) was founded in October 1951. It ranks 4th among universities in Shanghai. It is located in Putuo District of Shanghai. In 2002, a new campus of ECNU was founded in Minhang District of Shanghai. Since then, ECNU is a University with two campus.

Over fifty years of development has shaped ECNU into one of the key institutions of higher learning under the direct auspices of the Ministry of Education, influential both at home and abroad. The University has 18 full-time schools, These schools consist of 39 departments offering 61 undergraduate programs, 5 of which, i.e. Chinese, History, Mathematics, Geography and Psychology, are on the list of State Training and Research Bases for Liberal Arts and Natural Sciences.



Besides, the University has 6 state key programs, 1 state key laboratory, 5 key laboratory under the Ministry of Education and 6 key research bases for humanities and social sciences approved by the Ministry of Education, and over 100 research institutes and a number of multi-disciplinary research, experiment, computing and testing centers. The Graduate School offers 94 doctoral programs, 139 Master's programs (including Master's Degree of Education and MPA), and has 10 mobile post-doctoral research stations. In addition, the University has Web School of Education, College of Continuing Education and International College of Chinese Culture. Among the total staff of over 4,500, there are nearly 1,600 full-time teachers, including 9 national academicians and nearly 1,100

professors and associate professors, many of whom enjoy high reputation in their respective academic circles.

The University has always attached great importance to the integration of the special characteristics of a normal university and academic excellence with equal emphasis on teaching and scientific research, and has, thus, developed into a university not only strong in educational science but also strong in the fields of social science, humanities, natural sciences, science and technology and management science. **While mainly training students to be teachers in high schools, colleges and universities, the University also nurtures scientific researchers and other academic and administrative professionals.** Since its founding, the University has already educated over 100,000 students who have been well received by their employers. In addition, the University has established relations with nearly 100 foreign institutions of higher learning for academic exchanges.



#### ECNU in Putuo District:



Science building



Chairman Mao

**ECNU in Minhang District:**



Birdview



Office building



Library

## 4. Living at ECNU



We students of Ecnu live in student's dormitory. We have buildings for post graduates and undergraduate students. We live in the latter one. There are now 10 buildings for undergraduate students



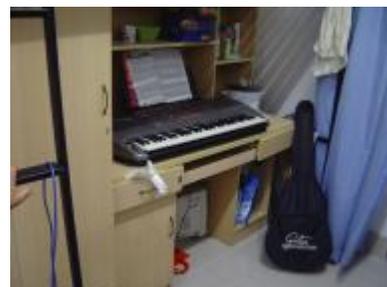
in Min Hang Camp us.7 of them



for girls and the rest for boystudents. Each building has 6 floors. And each floor has 2 toilets (one is big the other is small), we can wash our dirty clothes there.

We have one bath room on the groundfloor. 36 students can bathe there at the same time. There are about 600 students in one dormitory. Every 4 students get one room about 8 squaremeter or less. Each of us get one desk and one bed over the desk. Desks and beds locate on the two sides. The space in center of our room is small. So we can't move to much to do something like sport~ That's the brief introduction of our living condition.

It's another one's desk, it seems that her life in the summer holiday is colourful. For some reasons, some students don't go back home in the summer holiday , but they also enjoy themselves a lot.



We can surf the Internet in our dormitories freely, and the cost of the Internet access is not that expensive.



We can get hot water from this kind of machine.

Most students seldom cook for themselves, as the price of the food in canteens is not expensive, and some of the dishes taste good. There are also some students who are interested in cooking, so they have bought pots for themselves and just cook in their dormitories.

Many of us always wash clothes all by ourselves in sinks like this. But some students like using washing machines to help them make their clothes clean.



## 5. Eating at ECNU

1. The "Mensa"
2. The Meals
3. The price of Meals
4. The new food besides traditional food

### 1. The "Mensa"

Our university has two campus. There are 6 canteens in total. Each of them can hold more than 200 students. These are the photos of one.



When it is breakfast time (7:30-7:50), lunch time (11:40-12:00), supper time (4:40-5:00). Canteens are full of hungry students. However crowded is it or how hungry the students are, there is no student jump the queue. We are standing in line. From the first day I have my meal in canteen, I never even see one student jump the queue. But there is one thing not good that it is too loud in canteen.

#### **(1) breakfast**



Rice is the main food of our daily three meals. In our meals, there can be no vegetables, no meat, no *Suppe*, but rice must be available. We have a long history of rice eating.

Fried fritters is one typical traditional Chinese food. We call it "youtiao" in Chinese. It is the favorite of those who are over 40 years old. But for the younger people, it is eaten less. Because it is considered as unhealthy food for it contains too much oil.

### **Fried fritters**



"baozi" is also one traditional Chinese food. It is made of a hollow dough. In the dough, we can put meat or vegetables in. Then cooked in a special box made by bamboo.



Special "Box". The highest one and the other boxes like it is the special "box". It is made of many parts. Every part is the same as the other. If they need to cook more "baozi", it becomes higher. Then make fire under the bottom. We can eat it after 20 minutes or longer.

In these bottles, there is soya-bean milk. Nowadays we more and more have milk for our breakfast. Soya-bean milk is been drunk less. But sometimes we also have it for our breakfast.

### **soya-bean milk**





The one in the middle is what we call “jiaozi”. In “jiaozi” we can put pork, beef, greengrocery, leek and all kinds of things. We put them in hot waters. When “jiaozi” float up to the surface of water. It can be eaten.

### “jiaozi”

Noodles is one kind of meal for breakfast that can be usually seen on the table of north china, for it is quite cold in that area. Just imagine what a wonderful moment it is when people get up and a hot meal is waiting for them. There are thousand kinds of noodles in China, and every Province has their own ways of cooking them. They taste very different from each other. But one thing is same, they are so delicious.



“Dabin” looks like and taste like Pie. But it is not as soft as the Pie. We can just call it “Chinese Pie”. It is baked in a big stove. We put little shallot in the “Chinese Pie” to make it smell better. Or put some raw eggs in the flour before it is baked to make it more nutritive.

### “Chinese Pie”



The one beside the white “baozi” is “zongzi” .It was created in honor of a great politician and poet two thousand years ago who had given all he had, even his life to the country he served. And every year in the day he died we hold a big “dragon boat festival”. As the time goes by, we can eat it every day. But in the “dragon boat festival”, “zongzi” is always in our meals. “zongzi” is made by sticky rice with meat .It is covers by lotus leaf. Cooked like the “baozi”. The lotus smell makes people feel fresh.

## ***(2) Lunch and supper***

There is no difference between lunch and supper. In canteen we usually get 2-4 dishes and of cause the can not be missed rise.



*Suppe* is free available. But does not taste very good. If one wants to get better *Suppe*, He or she can pay extra for it. The way we have our *Suppe* maybe quite different, we do not drink it before or after the meal. In fact, we have it during the meal. Sometime along with the rice.



That is the dishes-plate, one can choose what he or she likes in the right picture.



Some single dishes. More delicious but cost more

In China, we like stir-fry food, with much oil. In some areas capsicum is common seen in every dish, it make the meal look colorful and taste better. But it is only in the west part of China. In the east China, especially those cities near the see, people like to put sugar when they are cooking. So in university many students come from the west, find it hard to adapt themselves to the canteens east-style food.

### ***3. The price of meals***

<b>Breakfast:</b>	<b>0.3-0.5€</b>
<b>Lunch or supper:</b>	<b>0.5-0.8€</b>

When it comes to some kind of celebration, a group of friends will go to the restaurant nearby to have a big meal, and that will cost more. But 20€ is enough for a really good meal for 5-6 person. Compare with the meals in Europe ,the price in china is really cheap, right?

#### 4. The new food besides the traditional food



With the development of China. More and more food from foreign countries come into our life. And they are very popular among us.



There is a strange phenomenon in China that some fast food foreigners consider unhealthy is quite welcomed by Chinese people.



Old Beijing chicken roll



Congee

When KFC opened in China, many Chinese elements were added in the KFC, such as the two above. But to be frank they are far less delicious than the real Chinese-style food.

## 6. Spare time at ECNU

ECNU has two campuses. The previous one is in urban area of Shanghai and the newly-established one in the suburb, Minhang. They're far away from each other. In spare time, the students who are studying and living in the previous campus have a lot of choices because of their geographical advantage. Students in Minhang also have many accesses to entertainments around the campus.

### SPORTS

In spare time, some students will play basketball, which is the most popular in ECNU. They enjoy swimming and tennis as well. If weather permits, we will gather in the playground to have fun. There are many sports games in campus every year.



Before the basketball match, many students came to the playground to watch the game



The basketball match is going

### CLUBS

At ECNU, we have a large variety of clubs covering a wide range. For example, the History Club, the Japanese Club, the Chemistry Club, the Tennis Club, University Art Group and so on. Many clubs have their own features. They will organize some activities with their own characteristics. Some are academic while others are art-related ones.



At the Arts Festival competition (1)



At the Arts Festival competition (2)



It is a placard about Chinese modern history lecture

## STUDENT UNION

The student union is the biggest students' organization in our university. Most of the activities such as sports games, art festival are sponsored by them.



We are saluting Olympic Game Torch Relay



at the game of "The TOP10 singers"

## Entertainments

In both of the campuses, we have cinema, karaoke bar, dancing rooms and so on, with a relatively low price. When NBA finals come, we can see it in library's TV room in Minhang Campus. What's more, we also have New Years' Evening or National Day's Evening.

## DORMITORY LIFE

Some students like to stay in their dormitories, playing PC games, surfing on the internet or reading some novels. And some crazy football fans watch games, just like the UEFA Champions League in midnight. They have to watch online since there're no TVs indoor. Pokers are also very popular among students in dormitories.

---

### For further information, please contact:

Sabine Porsche, DAAD-Lecturer  
Tongji University  
Deutschkolleg – Zentrum zur Studienvorbereitung  
Zhangwu Lu 100, 200092 Shanghai, China  
Tel: 021-6598 2289, Fax: 021-6598 7986  
<http://dk.tongji.edu.cn>  
[s\\_porsche@yahoo.com](mailto:s_porsche@yahoo.com)